



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/RES/1123 (1997)  
30 July 1997

РЕЗОЛЮЦИЯ 1123 (1997),

принятая Советом Безопасности на его 3806-м заседании  
30 июля 1997 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои соответствующие резолюции и на все соответствующие резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей,

принимая к сведению просьбу, с которой 13 ноября 1996 года президент Республики Гаити обратился к Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций (S/1996/956), и письмо Постоянного представителя Гаити при Организации Объединенных Наций от 20 июля 1997 года на имя Генерального секретаря (S/1997/568),

принимая к сведению доклад Генерального секретаря от 19 июля 1997 года (S/1997/564 и Add.1) и содержащиеся в нем рекомендации,

высоко оценивая роль Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити (МООНПГ) в оказании правительству Гаити помощи в переводе полиции на профессиональную основу и в поддержании безопасной и стабильной обстановки, благоприятствующей успеху нынешних усилий по созданию и подготовке эффективных национальных полицейских сил, и выражая свою признательность всем государствам-членам, которые внесли вклад в функционирование МООНПГ,

отмечая, что в соответствии с резолюцией 1086 (1996) срок действия мандата МООНПГ истекает 31 июля 1997 года,

поддерживая роль Специального представителя Генерального секретаря в координации деятельности системы Организации Объединенных Наций по содействию организационному строительству, национальному примирению и экономическому восстановлению в Гаити,

отмечая ключевую роль, которую играла до настоящего времени гражданская полиция Организации Объединенных Наций, поддерживаемая военным персоналом Организации Объединенных Наций, в оказании помощи в создании полностью работоспособных гаитянских национальных полицейских сил с надлежащим численным составом и структурой в качестве неотъемлемого элемента укрепления демократии и восстановления системы отправления правосудия в Гаити, и в этом контексте приветствуя дальнейший прогресс в деле перевода гаитянской национальной полиции на профессиональную основу,

подтверждая, что между миром и развитием существует связь, отмечая, что необходимым условием обеспечения устойчивого развития в Гаити является значительная международная помощь, и подчеркивая, что неослабная приверженность международного сообщества и международных финансовых учреждений делу оказания помощи и поддержки экономическому, социальному и институциональному развитию в Гаити является неперенным условием обеспечения долгосрочного мира и безопасности в этой стране,

признавая, что народ Гаити несет главную ответственность за национальное примирение, поддержание безопасной и стабильной обстановки, отправление правосудия и восстановление своей страны,

1. подтверждает важное значение профессиональных, самостоятельных, полностью работоспособных национальных полицейских сил с надлежащим численным составом и структурой, способных выполнять полицейские функции в полном объеме, для укрепления демократии и восстановления системы отправления правосудия в Гаити;

2. постановляет, в соответствии с пунктом 1 выше и во исполнение просьбы президента Республики Гаити, учредить Переходную миссию Организации Объединенных Наций в Гаити (ПМООНГ) со сроком действия мандата, ограниченным одним четырехмесячным периодом, заканчивающимся 30 ноября 1997 года, в целях оказания правительству Гаити помощи путем поддержки процесса перевода гаитянской национальной полиции на профессиональную основу и содействия этому процессу, как об этом говорится в пунктах 32-39 доклада Генерального секретаря от 19 июля 1997 года;

3. постановляет далее, что в состав ПМООНГ войдут до 250 гражданских полицейских и 50 военнослужащих, которые образуют штаб компонента Миссии, занимающегося вопросами обеспечения безопасности;

4. постановляет, что компонент ПМООНГ, занимающийся вопросами безопасности, под руководством Командующего силами будет обеспечивать безопасность и свободу передвижения персонала Организации Объединенных Наций, участвующего в осуществлении изложенного в пункте 2 выше мандата;

5. постановляет далее возложить на ПМООНГ ответственность за распоряжение всеми элементами и имуществом МООНПГ, остающимися в Гаити, надлежащим образом до их вывода;

6. просит все государства оказывать надлежащую поддержку мерам, предпринимаемым Организацией Объединенных Наций и государствами-членами во исполнение настоящей и других соответствующих резолюций в целях выполнения положений мандата, изложенного в пункте 2 выше;

7. просит Генерального секретаря представить Совету Безопасности доклад об осуществлении настоящей резолюции не позднее 30 сентября 1997 года;

8. признает, что экономическое восстановление и реконструкция представляют собой основные задачи, стоящие перед гаитянским правительством и народом, и что необходимым условием обеспечения устойчивого развития в Гаити является значительная международная помощь, и подчеркивает приверженность международного сообщества делу осуществления долгосрочной программы оказания поддержки Гаити;

9. просит все государства вносить добровольные взносы в целевой фонд, учрежденный резолюцией 975 (1995), в поддержку гаитянской национальной полиции, в частности для финансирования набора и развертывания полицейских советников для оказания помощи генеральному инспектору, генеральному директорату и главному отделению департамента гаитянской национальной полиции;

10. просит далее Генерального секретаря включить в его доклад, который должен быть представлен не позднее 30 сентября 1997 года, рекомендации в отношении путей оказания международным сообществом помощи в процессе миростроительства в Гаити в последующий период;

11. постановляет продолжать заниматься этим вопросом.

-----